

Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

► **B**

ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

zo 16. septembra 2010

o kontrole pravosti a upotrebitelnosti eurobankoviek a ich opätovnom vrátení do obehu

(ECB/2010/14)

(2010/597/EÚ)

(Ú. v. EÚ L 267, 9.10.2010, s. 1)

Zmenené a doplnené:

Úradný vestník

		Č.	Strana	Dátum
► <u>M1</u>	Rozhodnutie Európskej centrálnej banky ECB/2012/19 zo 7. septembra 2012	L 253	19	20.9.2012

Opravené a doplnené:

► **C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 6, 11.1.2011, s. 40 (2010/597/EU)



ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

zo 16. septembra 2010

o kontrole pravosti a upotrebitel'nosti eurobankoviek a ich opätovnom vrátení do obehu

(ECB/2010/14)

(2010/597/EÚ)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 128 ods. 1,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (ďalej len „štatút ESCB“), a najmä na jeho článok 16,

keďže:

- (1) Článok 128 ods. 1 zmluvy a článok 16 štatútu ESCB ustanovujú, že Európska centrálna banka (ECB) má výlučné právo povoľovať vydávanie eurobankoviek v Únii. Toto právo zahŕňa právomoc prijímať opatrenia na ochranu integrity eurobankoviek ako platobných prostriedkov.
- (2) S cieľom chrániť integritu eurobankoviek a umožniť odhalenie falzifikátov sa musia eurobankovky v obehu udržiavať v dobrej kvalite, aby sa zabezpečila ľahká a spoľahlivá kontrola ich pravosti, a preto sa musí kontrolovať ich upotrebitel'nosť. Okrem toho sa musia eurobankovky, pri ktorých existuje podozrenie, že ide o falšované bankovky, rýchlo odhaliť a odovzdať príslušným vnútroštátnym orgánom.
- (3) Podľa článku 6 nariadenia Rady (ES) č. 1338/2001 z 28. júna 2001 stanovujúceho opatrenia nevyhnutné na ochranu eura proti falšovaniu⁽¹⁾ boli pôvodne úverové a iné príslušné inštitúcie povinné stiahnuť z obehu všetky eurobankovky, ktoré prijali a o ktorých vedeli alebo mali dostatočný dôvod veriť, že sú sfalšované.
- (4) ECB v roku 2005 uverejnila rámec pre spracovanie eurobankoviek, ktorým sa ustanovili jednotné pravidlá a postupy pre kontrolu pravosti a upotrebitel'nosti eurobankoviek⁽²⁾ vrátane prevádzkových noriem pre zariadenia na spracovávanie bankoviek, s cieľom harmonizovať štandardy týkajúce sa opätovného vrátenia eurobankoviek do obehu. ECB následne prijala jednotné skúšobné postupy pre testovanie zariadení na spracovávanie bankoviek národnými centrálnymi bankami.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 181, 4.7.2001, s. 6.

⁽²⁾ Spracovanie eurobankoviek: rámec na detekciu falzifikátov a triedenie eurobankoviek úverovými inštitúciami a ostatnými spracovateľmi peňazí podľa upotrebitel'nosti.

▼B

- (5) Nariadenie Rady (ES) č. 1338 sa zmenilo a doplnilo ⁽¹⁾ tak, že sa rozšíril okruh jeho adresátov, ktorí sú teraz povinní zabezpečiť, aby sa kontrolovala pravosť eurobankoviek, ktoré prijali a ktoré zamýšľajú vrátiť späť do obehu, a aby sa odhalili falzifikáty. V tejto súvislosti sa v nariadení (ES) č. 1338/2001 ustanovuje, že overovanie eurobankoviek sa uskutočňuje v súlade s postupmi stanovenými ECB. Z tohto dôvodu je potrebné ustanoviť takéto postupy v právnom akte.
- (6) Bez toho, aby bola dotknutá právomoc členských štátov stanoviť sankcie inštitúciám, ktoré sú uvedené v článku 6 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1338/2001 a ktoré neplnia svoje povinnosti podľa uvedeného článku, Eurosystem musí byť schopný prijať zodpovedajúce administratívne opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa dodržiavali postupy stanovené ECB a aby nedochádzalo k obchádzaniu pravidiel a postupov ustanovených týmto rozhodnutím s následným rizikom, že sa falšované a neupotrebitelné bankovky neodhalia alebo vrátia späť do obehu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozsah pôsobnosti

Týmto rozhodnutím sa ustanovujú jednotné pravidlá a postupy pre kontrolu pravosti a upotrebitelnosti eurobankoviek a pre ich opätovné vrátenie do obehu v súlade s článkom 6 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1338/2001.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto rozhodnutia:

1. „NCB“ sa rozumie národná centrálna banka členského štátu, ktorého menou je euro.
2. „Spracovateľmi peňazí“ sa rozumejú inštitúcie a hospodárske subjekty uvedené v článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1338/2001.
3. „Opätovným vrátením do obehu“ sa rozumie konanie spracovateľov peňazí, ktorým priamo alebo nepriamo vracajú do obehu eurobankovky, ktoré prijali buď od verejnosti ako platbu alebo ako vklad na bankový účet, alebo od iného spracovateľa peňazí.
4. „Zariadením na spracovávanie bankoviek“ sa rozumie zariadenie ovládané klientmi alebo zariadenie ovládané personálom vymedzené v prílohe I.

⁽¹⁾ Nariadením Rady (ES) č. 44/2009 z 18. decembra 2008, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1338/2001 stanovujúce opatrenia nevyhnutné na ochranu eura proti falšovaniu (Ú. v. EÚ L 17, 22.1.2009, s. 1).

▼ B

5. „Typom zariadenia na spracovávanie bankoviek“ sa rozumie zariadenie na spracovávanie bankoviek, ktoré možno odlišiť od ostatných zariadení na spracovávanie bankoviek vymedzených v prílohe I.
6. „Jednotnými skúšobnými postupmi“ sa rozumejú skúšobné postupy stanovené ECB, ktoré uplatňujú NCB s cieľom otestovať typy zariadení na spracovávanie bankoviek.
7. „Kvalifikovaným personálom“ sa rozumejú zamestnanci spracovateľov peňazí, ktorí majú: a) znalosti o rôznych ochranných prvkoch eurobankoviek určených pre verejnosť, ktoré sú stanovené a uverejnené Eurosystemom, a schopnosť ich skontrolovať, ako aj b) znalosti o kritériách triedenia uvedených v prílohe IIIb a schopnosť podľa nich kontrolovať eurobankovky.
8. „Falšovanými eurobankovkami“ sa rozumejú sfalšované eurobankovky v zmysle článku 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 1338/2001.
9. „Zariadením na výdaj peňazí“ sa rozumie samoobslužné zariadenie, ktoré prostredníctvom bankových kariet alebo iných prostriedkov vydáva verejnosti eurobankovky, pričom zaťaží bankový účet, tak ako je to v prípade bankomatu, ktorý vydáva hotovosť. Samoobslužné terminály, prostredníctvom ktorých môže verejnosť platiť za tovary alebo služby buď použitím kariet, hotovosti, alebo iných platobných nástrojov a ktoré majú funkciu výberu hotovosti, sa takisto považujú za zariadenia na výdaj peňazí.
10. „Príslušnými vnútroštátnymi orgánmi“ sa rozumejú orgány v zmysle článku 2 písm. b) nariadenia (ES) č. 1338/2001.
11. „Neupotrebitelnými eurobankovkami“ sa rozumejú eurobankovky, ktoré sa vyhodnotili ako nevhodné na opätovné vrátenie do obehu na základe kontroly upotrebitelnosti podľa článku 6.
12. „Úverovou inštitúciou“ sa rozumie úverová inštitúcia vymedzená v článku 4 ods. 1 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/48/ES zo 14. júna 2006 o začatí a vykonávaní činností úverových inštitúcií (prepracované znenie) ⁽¹⁾.

▼ MI

13. „Eurobankovkami“ sa rozumejú tie bankovky, ktoré splňajú požiadavky rozhodnutia ECB/2003/4 alebo právneho aktu, ktorý uvedené rozhodnutie nahrádza alebo dopĺňa a technické špecifikácie stanovené Radou guvernérov.

▼ B*Článok 3***Všeobecné zásady**

1. Spracovatelia peňazí vykonávajú svoju povinnosť kontrolovať pravosť a upotrebitelnosť eurobankoviek v súlade s postupmi ustanovenými v tomto rozhodnutí.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 177, 30.6.2006, s. 1.

▼ B

2. Ak sa na opätovnom vrátení tých istých eurobankoviek do obehu podieľajú dvaja alebo viacerí spracovatelia peňazí, spracovateľ peňazí zodpovedný za kontrolu pravosti a upotrebitelnosti sa určí v súlade s vnútroštátnymi predpismi, alebo, ak takéto predpisy chýbajú, na základe zmluvných dojednaní medzi príslušnými spracovateľmi peňazí.

3. Kontrola pravosti a upotrebitelnosti sa uskutočňuje buď pomocou typu zariadenia na spracovávanie bankoviek, ktorý úspešne preskúšala niektorá NCB, alebo manuálne kvalifikovaným personálom.

4. Eurobankovky možno prostredníctvom zariadení ovládaných klientmi alebo zariadení na výdaj peňazí opätovne vrátiť do obehu, len ak boli podrobené kontrole pravosti a upotrebitelnosti pomocou typu zariadenia na spracovávanie bankoviek, ktorý úspešne preskúšala niektorá NCB, a boli vyhodnotené ako pravé a upotrebitelné. Táto požiadavka sa však neuplatňuje na eurobankovky, ktoré spracovateľovi peňazí dodala priamo NCB alebo iný spracovateľ peňazí, ktorý už daným spôsobom skontroloval pravosť a upotrebitelnosť eurobankoviek.

▼ M1

5. Spracovatelia peňazí môžu začať prevádzkovať zariadenia ovládané personálom používané na kontrolu pravosti a upotrebitelnosti a zariadenia ovládané klientmi, len ak ich úspešne preskúšala niektorá NCB a boli uverejnené v zozname na internetovej stránke ECB v súlade s článkom 9 ods. 2. Tieto zariadenia sa používajú len pre nominálne hodnoty a série eurobankoviek, ktoré boli pre zodpovedajúce zariadenia uverejnené v zozname na internetovej stránke ECB, so štandardnými nastaveniami od výrobcu vrátane všetkých aktualizácií, ktoré boli úspešne preskúšané, ak sa NCB a spracovatelia peňazí nedohodli na prísnejších nastaveniach.

▼ B

6. Eurobankovky, ktorých pravosť a upotrebitelnosť bola skontrolovaná a ktoré boli vyhodnotené ako pravé a upotrebitelné kvalifikovaným personálom, ale bez použitia typu zariadenia na spracovávanie bankoviek, ktorý úspešne preskúšala niektorá NCB, môžu sa opätovne vrátiť do obehu len cez priehradku.

7. Toto rozhodnutie sa neuplatňuje na kontrolu pravosti a upotrebitelnosti eurobankoviek, ktorú vykonávajú NCB.

*Článok 4***Triedenie eurobankoviek a nakladanie s nimi pomocou zariadení na spracovávanie bankoviek**

1. Eurobankovky kontrolované pomocou zariadenia ovládaného klientmi sa triedia a nakladá sa s nimi v súlade s prílohou IIa.

2. Eurobankovky kontrolované pomocou zariadenia ovládaného personálom sa triedia a nakladá sa s nimi v súlade s prílohou IIb.

▼ B*Článok 5***Odhaľovanie falšovaných eurobankoviek**

Spracovateľ peňazí odovzdá eurobankovky, ktoré po vykonaní triedenia podľa prílohy IIa alebo IIb alebo manuálnej kontroly pravosti kvalifikovaným personálom neboli vyhodnotené ako pravé eurobankovky, príslušným vnútroštátnym orgánom v súlade s vnútroštátnymi predpismi a v každom prípade najneskôr do dvadsiatich pracovných dní.

▼ M1*Článok 6***Odhaľovanie neupotrebitelných eurobankoviek**

1. Manuálna kontrola upotrebitelnosti sa uskutočňuje v súlade s minimálnymi štandardmi ustanovenými v prílohe III.

2. Automatická kontrola upotrebitelnosti sa uskutočňuje prostredníctvom úspešne preskúšaného zariadenia na spracovávanie eurobankoviek v súlade s minimálnymi štandardmi, ktoré sú uverejnené na internetovej stránke ECB a podľa potreby menené a dopĺňané.

3. NCB môže po tom, ako informovala ECB, ustanoviť prísnejšie štandardy pre jednu alebo viaceré nominálne hodnoty eurobankoviek, ak je to odôvodnené napríklad zhoršením kvality eurobankoviek v obehu v príslušnom členskom štáte. Tieto prísnejšie štandardy sa uverejnia na internetovej stránke ECB.

4. Neupotrebitelné eurobankovky sa odovzdávajú NCB s prihliadnutím na vnútroštátne predpisy.

▼ B*Článok 7***Výnimky**

1. Odľahlým pobočkám úverových inštitúcií, ktoré uskutočňujú hotovostné operácie v nízkom objeme, môže NCB udeliť povolenie na výkon manuálnej kontroly upotrebitelnosti eurobankoviek určených na opätovné vrátenie do obehu prostredníctvom zariadení ovládaných klientmi alebo zariadením na výdaj peňazí za predpokladu, že sa kontrola pravosti uskutočňuje pomocou typu zariadenia na spracovávanie bankoviek, ktorý úspešne preskúšala niektorá NCB. Úverové inštitúcie, ktoré požiadajú o takéto povolenie, predložia NCB svojho členského štátu dôkaz o odľahlosti danej pobočky a nízkom objeme jej hotovostných operácií. Každá NCB zabezpečí, aby objem eurobankoviek kontrolovaný manuálne týmto spôsobom nepresiahol 5 % z celkového objemu eurobankoviek, ktoré sa ročne distribuujú prostredníctvom zariadení ovládaných klientmi alebo zariadení na výdaj peňazí. NCB rozhodnú, či sa najvyšší prípustný objem 5 % uplatňuje na úrovni jednotlivých úverových inštitúcií alebo na úrovni všetkých úverových inštitúcií v danom členskom štáte.

▼ B

2. V prípade výnimočnej udalosti, v dôsledku ktorej sa podstatným spôsobom naruší dodávka eurobankoviek v členskom štáte, kvalifikovaný personál spracovateľov peňazí môže dočasne vykonávať manuálnu kontrolu pravosti a upotrebitelnosti eurobankoviek, ktoré sú určené na opätovné vrátenie do obehu prostredníctvom zariadení ovládaných klientmi alebo zariadení na výdaj peňazí, ak príslušná NCB uzná, že ide o výnimočnú udalosť.

*Článok 8***Závazky Euro systému**

1. Euro systém poskytuje výrobcovi informácie o eurobankovkách a ich strojovo čitateľných ochranných prvkoch vymedzené Euro systémom pred emisiou novej série bankoviek a následne po nej, aby im umožnil vyrobiť zariadenia na spracovávanie bankoviek schopné prejsť testom v jednotných skúšobných postupoch a prispôsobiť sa novým požiadavkám.

2. Euro systém poskytuje spracovateľovi peňazí informácie o eurobankovkách a ich ochranných prvkoch určených pre verejnosť vymedzené Euro systémom pred emisiou novej série eurobankoviek a následne po nej, aby umožnil ich personálu absolvovať akékoľvek potrebné školenia.

3. Euro systém podporuje školenia, ktoré spracovatelia peňazí poskytujú svojmu personálu s cieľom zabezpečiť, aby vyškolený kvalifikovaný personál dokázal kontrolovať pravosť a upotrebitelnosť eurobankoviek.

▼ M1

4. Euro systém podľa potreby informuje spracovateľov peňazí o hrozbe falšovania a môže od nich požadovať určité konanie vrátane uloženia dočasného zákazu opätovného vrátenia nominálnych hodnôt eurobankoviek daných sérii do obehu.

▼ B

5. Euro systém podľa potreby informuje výrobcov zariadení na spracovávanie bankoviek o hrozbe falšovania.

*Článok 9***Jednotné skúšobné postupy Euro systému pre zariadenia na spracovávanie bankoviek**

1. NCB preskúšavajú typy zariadení na spracovávanie bankoviek v súlade s jednotnými skúšobnými postupmi.

▼B

2. Všetky úspešne preskúšané typy zariadení na spracovávanie bankoviek sa uverejňujú v zozname na internetovej stránke ECB počas obdobia platnosti výsledkov testov, ako je uvedené v odseku 3. Typ zariadenia na spracovávanie bankoviek, ktorý počas tohto obdobia nebude schopný odhaľovať všetky falšované eurobankovky známe Eurosystému, sa vyčiarkne zo zoznamu v súlade s postupom stanoveným ECB.

▼M1

3. Ak sa typ zariadenia na spracovávanie bankoviek úspešne preskúšal, výsledky testov sú platné v celej eurozóne počas jedného roka od konca mesiaca, v ktorom sa testy uskutočnili, za predpokladu, že toto zariadenie bude počas tohto obdobia schopné odhaľovať všetky falšované eurobankovky známe Eurosystému.

▼B

4. Eurosystém nenesie zodpovednosť, ak úspešne preskúšaný typ zariadenia na spracovávanie bankoviek nie je schopný triediť eurobankovky a nakladať s nimi v súlade s prílohou IIa alebo IIb.

*Článok 10***Monitorovacia činnosť Eurosystému a nápravné opatrenia**

1. NCB sú v súlade s požiadavkami vnútroštátneho práva oprávnené:

i) vykonávať v priestoroch spracovateľov peňazí kontroly na mieste vrátane neohlásených kontrol, aby overili ich zariadenia na spracovávanie bankoviek, najmä schopnosť týchto zariadení kontrolovať pravosť a upotrebitelnosť a zisťovať pôvod eurobankoviek, pri ktorých existuje podozrenie, že ide o falšované bankovky, ako aj eurobankoviek, ktorých pravosť nebola jednoznačne overená, až k majiteľovi účtu a ii) overovať postupy, ktorými sa riadi prevádzka a kontrola zariadení na spracovávanie bankoviek, nakladanie so skontrolovanými eurobankovkami a akákoľvek manuálna kontrola pravosti a upotrebitelnosti.

2. Národné centrálné banky sú v súlade s požiadavkami vnútroštátneho práva oprávnené brať vzorky spracovávaných eurobankoviek, aby ich skontrolovali vo svojich vlastných priestoroch.

▼M1

3. Ak NCB zistí u spracovateľa peňazí nesúlad s ustanoveniami tohto rozhodnutia, požiada od spracovateľa peňazí, aby do určitej lehoty prijal nápravné opatrenia. Až do odstránenia nesúladu môže NCB, ktorá požiadala o nápravu, v mene ECB zakázať spracovateľovi peňazí, aby nominálne hodnoty bankoviek daných sérií opätovne vracal do obehu. Ak k nesúladu došlo v dôsledku chyby typu zariadenia na spracovávanie bankoviek, môže to viesť k vyčiarknutiu tohto zariadenia zo zoznamu uvedenému v článku 9 ods. 2.

▼B

4. Ak spracovateľ peňazí počas kontroly nespolupracuje s príslušnou NCB, považuje sa to za nesúlad.

*Článok 11***Požiadavky na vykazovanie**

Na zabezpečenie toho, aby ECB a NCB mohli monitorovať, ako spracovatelia peňazí dodržiavajú toto rozhodnutie, a dohliadať na vývoj v peňažnom obehú, spracovatelia peňazí: i) písomne (vrátane elektronických prostriedkov) informujú NCB pred tým, ako sa typ zariadenia na spracovávanie bankoviek uvedie do prevádzky, a ii) poskytujú NCB informácie stanovené v prílohe IV.

*Článok 12***Náklady**

1. Eurosystem neposkytuje spracovateľom peňazí náhradu nákladov, ktoré im vzniknú v súvislosti s plnením tohto rozhodnutia.
2. Eurosystem neuhrádza spracovateľom peňazí dodatočné náklady, ktoré im vzniknú v dôsledku emisie eurobankoviek so zmenenými alebo novými ochrannými prvkami.

▼M1*Článok 13***Záverečné ustanovenia**

1. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť v deň nasledujúci po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
2. Spracovatelia peňazí v členských štátoch, ktoré prijímú euro po prijatí tohto rozhodnutia, uplatňujú toto rozhodnutie odo dňa prijatia eura.



M1

PRÍLOHA I

ZARIADENIA NA SPRACOVÁVANIE BANKOVIEK

1. Všeobecné technické požiadavky

1.1. Na to, aby sa považovalo za zariadenie na spracovávanie bankoviek, zariadenie musí byť schopné spracovávať eurobankovky, triediť jednotlivé eurobankovky a fyzicky oddeľovať eurobankovky podľa ich klasifikácie bez zásahu osoby obsluhujúcej zariadenie v súlade s prílohou IIa a IIb. Zariadenia na spracovávanie bankoviek musia mať požadovaný počet vyhradených výstupných priehradiek a/alebo iné prostriedky na zabezpečenie spoľahlivého rozdeľovania spracovávaných eurobankoviek.

1.2. Zariadenia na spracovávanie bankoviek sa musia dať upraviť tak, aby dokázali spoľahlivo odhaľovať nové druhy falzifikátov. Okrem toho sa musia dať upraviť tak, aby podľa potreby umožnili nastavenie prísnejších alebo menej prísnych noriem triedenia podľa upotrebitelnosti.

2. Kategórie zariadení na spracovávanie bankoviek

Zariadenia na spracovanie bankoviek sú buď zariadenia ovládané klientmi, alebo zariadenia ovládané personálom.

Tabuľka 1

Zariadenia ovládané klientmi

A. Zariadenia ovládané klientmi, pri ktorých sa hotovosť vkladá na účet so zistením totožnosti klienta

1.	Zariadenia na vkladanie peňazí	Zariadenia na vkladanie peňazí umožňujú klientom pomocou bankových kariet alebo iných prostriedkov vkladať eurobankovky na ich bankové účty, ale nemajú žiadnu funkciu zariadenia na výdaj peňazí. Zariadenia na vkladanie peňazí kontrolujú pravosť eurobankoviek a umožňujú zistiť totožnosť majiteľa účtu, pričom kontrola upotrebitelnosti je dobrovoľná.
2.	Zariadenia na príjem a výdaj peňazí	Zariadenia na príjem a výdaj peňazí umožňujú klientom pomocou bankových kariet alebo iných prostriedkov vkladať eurobankovky na ich bankové účty a vyberať eurobankovky z ich bankových účtov. Zariadenia na príjem a výdaj peňazí kontrolujú pravosť a upotrebitelnosť a umožňujú zistiť totožnosť majiteľa účtu. Pokiaľ ide o výbery, zariadenia na príjem a výdaj peňazí môžu používať pravé upotrebitelné eurobankovky, ktoré vložili iní klienti v predchádzajúcich transakciách.
3.	Kombinované zariadenia na vkladanie peňazí	Kombinované zariadenia na vkladanie peňazí umožňujú klientom pomocou bankových kariet alebo iných prostriedkov vkladať eurobankovky na ich bankové účty a vyberať eurobankovky z ich bankových účtov. Kombinované zariadenia na vkladanie peňazí kontrolujú pravosť eurobankoviek a umožňujú zistiť totožnosť majiteľa účtu, pričom kontrola upotrebitelnosti je dobrovoľná. Pokiaľ ide o výbery, kombinované zariadenia na vkladanie peňazí nepoužívajú eurobankovky vložené inými klientmi v predchádzajúcich transakciách, ale iba eurobankovky, ktoré boli do nich oddelene vložené.

▼ **M1****B. Ostatné zariadenia ovládané klientmi**

4.	Zariadenia na výber peňazí	Zariadenia na výber peňazí sú zariadeniami na výdaj peňazí, ktoré kontrolujú pravosť a upotrebitelnosť eurobankoviek pred tým, ako ich vydajú klientom. Zariadenia na výber peňazí používajú eurobankovky, ktoré do nich vložia spracovatelia peňazí alebo iné automatizované systémy (napr. predajné automaty).
----	----------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Zariadenie na príjem a výdaj peňazí sa môže použiť ako zariadenie na vkladanie peňazí alebo kombinované zariadenie na vkladanie peňazí, ak detekčné systémy, softvér alebo iné komponenty na výkon ich základných funkcií sú rovnaké ako pri type zariadenia na príjem a výdaj peňazí uverejneného v zozname na internetovej stránke ECB.

Kombinované zariadenie na vkladanie peňazí sa môže použiť ako zariadenie na vkladanie peňazí, ak detekčné systémy, softvér alebo iné komponenty na výkon jeho základných funkcií sú rovnaké ako pri type kombinovaného zariadenia na vkladanie peňazí uverejneného v zozname na internetovej stránke ECB.

Tabuľka 2

Zariadenia ovládané personálom

1.	Zariadenia spracúvajúce bankovky	Zariadenia spracúvajúce bankovky kontrolujú pravosť a upotrebitelnosť eurobankoviek.
2.	Zariadenia na overovanie pravosti bankoviek	Zariadenia na overovanie pravosti bankoviek kontrolujú pravosť eurobankoviek.
3.	Pokladničné zariadenia na príjem a výdaj peňazí	Pokladničné zariadenia na príjem a výdaj peňazí sú zariadeniami na príjem a výdaj peňazí prevádzkovanými spracovateľmi peňazí, ktoré kontrolujú pravosť a upotrebitelnosť eurobankoviek. Pokiaľ ide o výbery, pokladničné zariadenia na príjem a výdaj peňazí môžu používať pravé upotrebitelné eurobankovky, ktoré vložili iní klienti v predchádzajúcich transakciách. Okrem toho tieto zariadenia držia eurobankovky v bezpečnej úschove a umožňujú spracovateľom peňazí pripísanie na účet alebo zaťaženie bankových účtov klientov.
4.	Pokladničné zariadenia	Pokladničné zariadenia sú zariadeniami prevádzkovanými spracovateľmi peňazí, ktoré kontrolujú pravosť eurobankoviek. Okrem toho tieto zariadenia držia eurobankovky v bezpečnej úschove a umožňujú spracovateľom peňazí pripísanie na účet alebo zaťaženie bankových účtov klientov.

Zariadenia ovládané personálom musia spracovávať bankovky v dávkach.

▼ M1

Pokladničné zariadenia na príjem a výdaj peňazí a pokladničné zariadenia sa môžu použiť ako zariadenia ovládané klientmi, ak bol daný typ zariadenia preskúšaný a uverejnený v zozname na internetovej stránke ECB ako zariadenie na príjem a výdaj peňazí alebo zariadenie na vkladanie peňazí/kombinované zariadenie na vkladanie peňazí. V takomto prípade sa pokladničné zariadenie na príjem a výdaj peňazí považuje za zariadenie na príjem a výdaj peňazí a pokladničné zariadenie sa považuje za zariadenie na vkladanie peňazí/kombinované zariadenie na vkladanie peňazí.

3. Typy zariadení na spracovávanie bankoviek

Eurosystém preskúšava typy zariadení na spracovávanie bankoviek. Typy zariadení na spracovávanie bankoviek sa môžu od seba líšiť prostredníctvom svojich špecifických detekčných systémov, softvéru alebo iných komponentov na výkon svojich základných funkcií. Sú to: a) kontrola pravosti eurobankoviek; b) odhaľovanie a vytriedenie eurobankoviek, pri ktorých existuje podozrenie, že ide o falšované eurobankovky; c) prípadné odhaľovanie a vytriedenie neupotrebitelných eurobankoviek od upotrebitelných a d) prípadné zisťovanie pôvodu predmetov, ktoré sa identifikujú ako eurobankovky, pri ktorých existuje podozrenie, že ide o falšované eurobankovky, alebo eurobankovky, ktorých pravosť nebola jednoznačne overená.



PRÍLOHA IIa

**TRIEDENIE EUROBANKOVIEK A NAKLADANIE S NIMI POMOCOU
ZARIADENÍ OVLÁDANÝCH KLIENTMI**

Eurobankovky sa klasifikujú do nasledujúcich kategórií a fyzicky triedia podľa kategórie. Zariadenia, ktoré nekontrolujú upotrebitelnosť eurobankoviek, nemusia rozlišovať medzi kategóriami eurobankoviek 4a a 4b.

Tabuľka 1

**Triedenie eurobankoviek a nakladanie s nimi pomocou zariadení ovládaných klientmi, u ktorých dochádza pri
vkladaní hotovosti k identifikácii klienta**

	Kategória	Vlastnosti	Ďalší postup
1.	Predmety neboli rozpoznané ako eurobankovky	Nie sú rozpoznané ako eurobankovky z nasledujúceho dôvodu: <ul style="list-style-type: none"> — zariadenie nepodporuje tieto eurobankovky — nejde o eurobankovky — predmety podobné eurobankovke — nesprávna grafická podoba alebo formát — veľké ohnuté rohy alebo chýbajúce časti — chyba zariadenia pri vkladaní alebo transporte 	Zariadenie vráti predmet späť klientovi
2.	Existuje podozrenie, že ide o falšované eurobankovky	Grafická podoba a formát rozpoznávaný, ale pri kontrole zariadenie nerozpoznalo jeden alebo viac ochranných prvkov, resp. tieto sú jasne mimo tolerancie	Stiahnuť z obehu Okamžite odovzdať príslušným vnútroštátnym orgánom na kontrolu pravosti spolu s údajmi o majiteľovi účtu, najneskôr však do 20 pracovných dní od vloženia do zariadenia. Peniaze sa nesmú pripísať na účet klienta
3.	Pravosť eurobankoviek nebola jednoznačne overená	Grafická podoba a formát rozpoznávaný, ale pri kontrole zariadenie nerozpoznalo všetky ochranné prvky kvôli nízkej kvalite alebo odchýlkam nad hranicu tolerancie. Vo väčšine prípadov ide o neupotrebitelné eurobankovky	Stiahnuť z obehu Eurobankovky sa spracujú osobitne a okamžite odovzdajú NCB na kontrolu pravosti, najneskôr však do 20 pracovných dní od vloženia do zariadenia. Údaje o majiteľovi účtu sa uchovávajú po dobu ôsmich týždňov odo dňa, keď zariadenie eurobankovku odhalilo. Tieto informácie sa na požiadanie poskytujú NCB. Prípadne po dohode s NCB sa informácie, ktoré umožňujú zistiť majiteľa účtu, spolu s eurobankovkami môžu odovzdať tejto NCB. Peniaze sa môžu pripísať na účet klienta

▼ **M1**

	Katégória	Vlastnosti	Ďalší postup
4a.	Eurobankovky boli identifikované ako pravé a upotrebitel'né	Všetky kontroly pravosti a upotrebitel'nosti vykonané zariadením boli úspešné	Eurobankovky sa môžu opätovne vrátiť do obehu. Peniaze sa pripíšu na účet klienta
4b.	Eurobankovky boli identifikované ako pravé a neupotrebitel'né	Všetky kontroly pravosti vykonané zariadením boli úspešné. Kontrola aspoň jedného z kritérií upotrebitel'nosti bola neúspešná	Eurobankovky sa nemôžu opätovne vrátiť do obehu a vráti sa do NCB. Peniaze sa pripíšu na účet klienta

Osobitné pravidlá týkajúce sa tabuľky 1:

- Zariadenie nevracia eurobankovky patriace do kategórie 2 a 3 klientovi, ak zariadenie umožňuje zrušenie vkladovej transakcie. V prípade zrušenia transakcie sa takéto eurobankovky môžu zadržať tým, že sa dočasne ponechajú v určenej priehradke zariadenia.
- Eurobankovky patriace do kategórie 3 sa nemusia fyzicky oddeliť od eurobankoviek patriacich do kategórie 4b. V takomto prípade sa uplatňuje časový rámec pre odovzdanie zmiešaných eurobankoviek patriacich do kategórií 3 a 4b národnej centrálnej banke a požiadavky na zistenie totožnosti klienta pri eurobankovkách patriacich do kategórie 3, ako sú upravené pre kategóriu 3.

Tabuľka 2

Triedenie eurobankoviek a nakladanie s nimi pomocou ostatných zariadení ovládaných klientmi

	Katégória	Vlastnosti	Ďalší postup
1.	Predmety neboli rozpoznané ako eurobankovky	Nie sú rozpoznané ako eurobankovky z nasledujúceho dôvodu: — zariadenie nepodporuje tieto eurobankovky — nejde o eurobankovky — predmety podobné eurobankovke — nesprávna grafická podoba alebo formát — veľké ohnuté rohy alebo chýbajúce časti — chyba zariadenia pri vkladaní alebo transporte	Eurobankovky sa nemôžu vydať klientom
2.	Existuje podozrenie, že ide o falšované eurobankovky	Grafická podoba a formát rozpoznávaný, ale pri kontrole zariadenie nerozpoznalo jeden alebo viac ochranných prvkov, resp. tieto sú jasne mimo tolerancie	Eurobankovky sa nemôžu vydať klientom Okamžite odovzdať príslušným vnútroštátnym orgánom na kontrolu pravosti spolu s údajmi o majiteľovi účtu, ak sú k dispozícii, najneskôr však do 20 pracovných dní od odhalenia zariadením

▼ **M1**

	Kategória	Vlastnosti	Ďalší postup
3.	Pravosť eurobankoviek nebola jednoznačne overená	Grafická podoba a formát rozpoznávaný, ale pri kontrole zariadenie nerozpoznalo všetky ochranné prvky kvôli nízkej kvalite alebo odchýlkam nad hranicu tolerancie. Vo väčšine prípadov ide o neupotrebitelné eurobankovky	Eurobankovky sa nemôžu vydať klientom Eurobankovky sa spracujú osobitne a okamžite odovzdajú NCB na kontrolu pravosti, najneskôr však do 20 pracovných dní od vloženia do zariadenia
4a.	Eurobankovky boli identifikované ako pravé a upotrebitelné	Všetky kontroly pravosti a upotrebitelnosti vykonané zariadením boli úspešné	Eurobankovky sa môžu vydať klientom
4b.	Eurobankovky boli identifikované ako pravé a neupotrebitelné	Všetky kontroly pravosti vykonané zariadením boli úspešné. Kontrola aspoň jedného z kritérií upotrebitelnosti bola neúspešná	Eurobankovky sa nemôžu vydať klientom a vrátia sa do NCB

Osobitné pravidlá týkajúce sa tabuľky 2:

1. Eurobankovky patriace do kategórií 1,2 a 3 sa nemusia fyzicky oddeliť. Ak sú všetky tri kategórie zmiešané, musí sa s nimi nakladať ako s eurobankovkami patriacimi do kategórie 2. Ak možno eurobankovky patriace do kategórií 1, 2 a 3 vytriediť v inom zariadení na spracovávanie bankoviek, alebo so súhlasom NCB vyškoleným personálom, musí sa s nimi nakladať v súlade s tabuľkou 2.
2. Eurobankovky patriace do kategórie 3 sa nemusia fyzicky oddeliť od eurobankoviek patriacich do kategórie 4b. V takomto prípade sa pre odovzdanie zmiešaných eurobankoviek patriacich do kategórií 3 a 4b NCB uplatňuje časový rámec, ako je upravený pre kategóriu 3.



PRÍLOHA IIb

**TRIEDENIE EUROBANKOVIEK A NAKLADANIE S NIMI POMOCOU
ZARIADENÍ OVLÁDANÝCH PERSONÁLOM**

Eurobankovky sa klasifikujú do jednej z kategórií uvedených v tabuľke 1. Bankovky patriace do kategórií 4a a 4b sa musia fyzicky oddeliť od eurobankoviek patriacich do kategórií 1,2 a 3. Zariadenia, ktoré nekontrolujú upotrebitelnosť eurobankoviek, nemusia rozlišovať medzi kategóriami eurobankoviek 4a a 4b.

Tabuľka 1

Triedenie eurobankoviek a nakladanie s nimi pomocou zariadení ovládanými personálom

Kategória	Vlastnosti	Ďalší postup
1. Predmety neboli rozpoznané ako eurobankovky	Nie sú rozpoznané ako eurobankovky z nasledujúceho dôvodu: <ul style="list-style-type: none"> — zariadenie nepodporuje tieto eurobankovky — nejde o eurobankovky — predmety podobné eurobankovke — nesprávna grafická podoba alebo formát — veľké ohnuté rohy alebo chýbajúce časti — chyba zariadenia pri vkladaní alebo transporte 	Zariadenie vráti predmet osobe obsluhujúcej zariadenie na ďalšie vyhodnotenie a spracovanie. Po vizuálnom zhodnotení personálom sa môžu vrátiť spracovateľom peňazi klientovi.
2. Existuje podozrenie, že ide o falšované eurobankovky	Grafická podoba a formát rozpoznávaný, ale pri kontrole zariadenie nerozpoznalo jeden alebo viac ochranných prvkov, resp. tieto sú jasne mimo tolerancie	Zariadenie vráti predmet osobe obsluhujúcej zariadenie na ďalšie spracovanie. Tieto eurobankovky sa spracujú osobitne a okamžite odovzdajú príslušným vnútroštátnym orgánom na konečnú kontrolu pravosti, najneskôr však do 20 pracovných dní od spracovania zariadením.
3. Pravosť eurobankoviek nebola jednoznačne overená	Grafická podoba a formát rozpoznávaný, ale pri kontrole zariadenie nerozpoznalo všetky ochranné prvky kvôli nízkej kvalite alebo odchýlkam nad hranicu tolerancie. Vo väčšine prípadov ide o neupotrebiteľné eurobankovky	
4a. Eurobankovky boli identifikované ako pravé a upotrebiteľné	Všetky kontroly pravosti a upotrebitelnosti vykonané zariadením boli úspešné	Eurobankovky sa môžu opätovne vrátiť do obehu. Peniaze sa pripíšu na účet klienta.
4b. Eurobankovky boli identifikované ako pravé a neupotrebiteľné	Všetky kontroly pravosti vykonané zariadením boli úspešné. Kontrola aspoň jedného z kritérií upotrebitelnosti bola neúspešná	Bankovky sa nemôžu opätovne vrátiť do obehu a vrátiť sa do NCB. Peniaze sa pripíšu na účet klienta.

▼ M1

Osobitné pravidlá týkajúce sa tabuľky 1:

Ak možno eurobankovky patriace do kategórií 2 a 3 fyzicky vytriediť v samotnom zariadení alebo v inom zariadení na spracovávanie bankoviek, alebo so súhlasom NCB vyškoleným personálom, potom môžu byť eurobankovky patriace do kategórie 3 poskytnuté NCB spolu s eurobankovkami patriacimi do kategórie 4b. V takomto prípade sa naďalej uplatňuje časový rámec pre odovzdanie eurobankoviek kategórie 2 príslušnému vnútroštátnemu orgánu a zmiešaných eurobankoviek patriacich do kategórií 3 a 4b národnej centrálnej banke, ako je uvedený v tabuľke.

Osobitné pravidlá klasifikácie a triedenia pre niektoré zariadenia ovládané personálom

1. Podľa prílohy IIb zariadenia spracúvajúce bankovky klasifikujú a fyzicky triedia eurobankovky patriace do kategórií 1, 2 a 3 do jednej alebo viacerých výstupných priehradok a eurobankovky patriace do kategórií 4a a 4b do dvoch oddelených výstupných priehradok, k čomu sú potrebné aspoň tri vyhradené výstupné priehradky, aby nedošlo k zásahu osoby obsluhujúcej zariadenie.
2. Zariadenia spracúvajúce bankovky, ktoré majú len dve vyhradené výstupné priehradky, však môžu klasifikovať a triediť eurobankovky, ak sú splnené tieto požiadavky:
 - a) Kontrola pravosti a upotrebitelnosti sa uskutočňuje súčasne. Počas tohto spracovania sa musia eurobankovky patriace do kategórie 4a vytriediť do jednej priehradky, pričom eurobankovky patriace do ostatných kategórií sa musia vytriediť do osobitnej priehradky, ktorá neprichádza do fyzického kontaktu s eurobankovkami patriacimi do kategórie 4a.
 - b) Ak sa zistí, že eurobankovka patriaca do kategórie 1, 2 alebo 3 je prítomná v druhej priehradke, osoba obsluhujúca zariadenie musí eurobankovky z druhej priehradky znovu spracovať. Počas tohto druhého spracovania sa eurobankovky patriace do kategórie 1, 2 a 3 musia oddeliť od eurobankoviek patriacich do kategórie 4b tým, že sa vytredia do vyhradenej výstupnej priehradky a nakladá sa s nimi tak, ako je uvedené v tabuľke 3. Keďže zariadenie nemôže fyzicky oddeliť eurobankovky kategórie 1, 2 a 3 do rôznych výstupných priehradok, musia sa všetky považovať za eurobankovky patriace do kategórie 2 a tak sa s nimi musí nakladať.
3. Zariadenia na overovanie pravosti bankoviek klasifikujú a fyzicky triedia eurobankovky patriace do kategórií 1, 2 a 3 do jednej výstupnej priehradky a eurobankovky patriace do kategórií 4a a 4b do druhej výstupnej priehradky, k čomu sú potrebné aspoň dve vyhradené výstupné priehradky, aby nedošlo k zásahu osoby obsluhujúcej zariadenie.
4. Zariadenia na kontrolu pravosti bankoviek, ktoré majú len jednu vyhradenú výstupnú priehradku, však môžu klasifikovať a triediť eurobankovky, ak sú splnené tieto požiadavky:
 - a) Vždy, keď sa spracuje eurobankovka patriaca do kategórie 1, 2 alebo 3, zariadenie musí ihneď zastaviť spracovávanie a predísť akémukoľvek fyzickému kontaktu tejto eurobankovky a pravých eurobankoviek.
 - b) Výsledok kontroly pravosti každej jednotlivkej eurobankovky patriacej do kategórie 1, 2 alebo 3 sa musí zobrazit' na displeji. Keďže zariadenie nemôže fyzicky oddeliť eurobankovky kategórie 1, 2 a 3 do rôznych výstupných priehradok, musia sa všetky považovať za eurobankovky patriace do kategórie 2 a tak sa s nimi musí nakladať.

▼ M1

- c) Po zastavení spracovávania musí zariadenie skontrolovať prítomnosť eurobankovky patriacej do kategórie 1, 2 alebo 3 a v spracovávaní možno pokračovať až po tom, ako osoba obsluhujúca zariadenie fyzicky odstráni eurobankovku patriacu do kategórie 1, 2 alebo 3.
 - d) Pri každom zastavení režimu spracovávania môže mať osoba obsluhujúca zariadenie prístup najviac k jednej eurobankovke patriacej do kategórie 1, 2 alebo 3.
-

▼ **M1**

PRÍLOHA III

▼ **B****MINIMÁLNE ŠTANDARDY NA MANUÁLNU KONTROLU UPOTREBITEĽNOSTI EUROBAKOVIEK**

Táto príloha stanovuje minimálne štandardy na manuálnu kontrolu upotrebitel'nosti eurobankoviek prostredníctvom vyškoleného personálu.

Eurobankovky, pri ktorých sa počas kontroly upotrebitel'nosti zistí akékoľvek poškodenie uvedené nižšie v tabuľke alebo pri ktorých je jasne viditeľné poškodenie jedného z viditeľných ochranných prvkov, sú neupotrebitel'né. Prehnuté eurobankovky alebo eurobankovky s ohnutými rohmi sa môžu manuálne vyrovať, ak je to možné. Kontrola upotrebitel'nosti sa vykonáva pomocou vizuálnej kontroly jednotlivých eurobankoviek a nevyžaduje si použitie žiadnych nástrojov.

Zoznam kritérií triedenia pre manuálnu kontrolu upotrebitel'nosti

Vlastnosť		Popis
1.	Znečistenie	Viditeľné znečistenie celej eurobankovky.
2.	Škvrna	Viditeľné znečistenie určitého miesta.
3.	Grafiti	Viditeľný pridaný obrázok alebo písmená napísané alebo akýmkoľvek spôsobom označené na eurobankovke.
4.	Bankovka zbavená farby	Viditeľný nedostatok farby na časti alebo na celej eurobankovke, napr. vypratá eurobankovka.
5.	Natrhnutie	Eurobankovka natrhnutá aspoň na jednej strane.
6.	Prederavenie	Eurobankovka aspoň s jednou opticky viditeľnou dierou.
7.	Necelá bankovka	Bankovka s chýbajúcou časťou alebo časťami aspoň na jednej strane (na rozdiel od prederavenia), napríklad chýbajúci roh.
8.	Opravená bankovka	Časti jednej alebo viacerých eurobankoviek spojené lepiacou páskou, lepidlom alebo inými prostriedkami.
9.	Pokrčenie	Eurobankovka s viacerými náhodnými prehnutiami po celej ploche bankovky, ktoré výrazne narušajú vzhľad bankovky.
10.	Handrovitosť	Štruktúralne opotrebenie eurobankovky, ktorého výsledkom je zreteľné zníženie tuhosti.
11.	Prehnutá eurobankovka	Eurobankovka, ktorá je prehnutá, vrátane eurobankovky, ktorú nemožno vyrovať.
12.	Ohnutý roh bankovky	Eurobankovka aspoň s jedným jasne viditeľným ohnutým rohom.

▼ **M1***PRÍLOHA IV***ZBER ÚDAJOV OD SPRACOVATEĽOV PEŇAZÍ****1. Ciele**

Cieľom zberu údajov je umožniť NCB a ECB monitorovanie príslušných činností spracovateľov peňazí a dohliadanie na vývoj v peňažnom obehu.

2. Všeobecné zásady

2.1. Údaje o zariadeniach na spracovanie bankoviek sa vykazujú iba v prípade, ak sa zariadenia používajú za účelom dosiahnutia súladu s týmto rozhodnutím.

2.2. Spracovatelia peňazí pravidelne poskytujú NCB svojho členského štátu tieto informácie:

— informácie o organizačných zložkách, v ktorých sa nakladá s hotovosťou, akými sú napríklad pobočky, a

— informácie o zariadeniach na spracovávanie bankoviek a zariadeniach na výdaj peňazí.

2.3. Spracovatelia peňazí, ktorí opätovne vracajú eurobankovky do obehu prostredníctvom zariadení na spracovanie bankoviek a zariadení na výdaj peňazí, okrem toho pravidelne poskytujú NCB svojho členského štátu tieto informácie:

— informácie o objeme hotovostných operácií (množstvo spracovaných eurobankoviek) uskutočňovaných v zariadeniach na spracovanie bankoviek a zariadeniach na výdaj peňazí,

— informácie o odľahlých pobočkách úverových inštitúcií s veľmi nízkym objemom hotovostných operácií, kde sa kontrola upotrebitelnosti vykonáva manuálne.

3. Druh údajov a požiadavky na vykazovanie

3.1. V závislosti od ich povahy sa zozbierané údaje rozlišujú na základné údaje a prevádzkové údaje.

Základné údaje

3.2. Základné údaje zahŕňajú informácie: a) o jednotlivých spracovateľoch peňazí a ich zariadeniach na spracovávanie bankoviek a zariadeniach na výdaj peňazí v prevádzke a b) o odľahlých pobočkách úverových inštitúcií.

3.3. Základné údaje sa poskytujú NCB v deň, od ktorého sa toto rozhodnutie začne uplatňovať, a následne každých šesť mesiacov. Údaje stanovené vo vzore uvedenom v dodatku sa musia poskytovať, hoci NCB môže vyžadovať, aby sa poskytovali v inom formáte. NCB môžu počas prechodného obdobia požadovať mesačné vykazovanie, ak to požadovali aj pred nadobudnutím účinnosti tohto rozhodnutia, alebo štvrťročné vykazovanie.

3.4. NCB môže z dôvodu monitorovania rozhodnúť, že bude zbierať údaje na miestnej úrovni, ako napríklad na úrovni pobočiek.

▼ M1

3.5. NCB môže rozhodnúť, že z rozsahu požiadaviek na vykazovanie vylúči zariadenia na spracovávanie bankoviek, ktoré sa používajú len na spracovanie eurobankoviek vydávaných cez priehradku alebo ktoré sa nepoužívajú na opätovné vrátenie do obehu. NCB môže od spracovateľov peňazí požadovať, aby uviedli, ktoré zariadenia na príjem a výdaj peňazí sa používajú ako kombinované zariadenia na vkladanie peňazí/zariadenia na vkladanie peňazí a ktoré kombinované zariadenia na vkladanie peňazí sa používajú ako zariadenia na vkladanie peňazí.

3.6. Údaje o odľahlých pobočkách stanovené vo vzore uvedenom v dodatku 3 sa musia poskytovať, hoci NCB môže vyžadovať, aby sa poskytovali v inom formáte.

Prevádzkové údaje

3.7. Údaje, ktoré vzniknú pri spracovávaní eurobankoviek spracovateľmi peňazí a pri ich opätovnom vrátení do obehu, sa považujú za prevádzkové údaje.

3.8. NCB môže rozhodnúť, že na ostatné hospodárske subjekty uvedené v článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1338/2001 sa nevzťahuje požiadavka na vykazovanie prevádzkových údajov, ak objem eurobankoviek, ktoré tieto subjekty opätovne vracajú prostredníctvom zariadení na výdaj peňazí do obehu, je menší ako limit určený NCB.

3.9. Údaje sa poskytujú raz za šesť mesiacov. Údaje sa poskytujú NCB najneskôr dva mesiace po príslušnom vykazovanom období, t. j. koncom februára a koncom augusta. Údaje sa môžu poskytovať s použitím vzoru uvedeného v dodatku 2. NCB môžu počas prechodného obdobia požadovať mesačné vykazovanie, ak to požadovali aj pred nadobudnutím účinnosti tohto rozhodnutia, alebo štvrťročné vykazovanie.

3.10. Údaje poskytujú spracovatelia peňazí, ktorí fyzicky spracovávajú eurobankovky. Pokiaľ spracovateľ peňazí zadal kontrolu pravosti a upotrebitelnosti inému spracovateľovi peňazí, údaje poskytuje spracovateľ peňazí určený v súlade s článkom 3 ods. 2.

3.11. Spracovateľ peňazí poskytuje údaje v kusovom vyjadrení (množstve), tieto údaje sa agregujú na národnej úrovni a členia podľa nominálnych hodnôt eurobankoviek. Rozdelenie podľa sérií bankoviek sa nevyžaduje. Údaje za odľahlé pobočky úverových inštitúcií sa vykazujú osobitne.

3.12. NCB môže z dôvodu monitorovania rozhodnúť, že bude zbierať údaje na miestnej úrovni, ako napríklad na úrovni pobočiek.

3.13. NCB môže rozhodnúť, že z rozsahu požiadaviek na vykazovanie vylúči eurobankovky, ktoré sa spracovávajú v zariadeniach na spracovávanie bankoviek a vydávajú cez priehradku.

3.14. Od spracovateľov peňazí, ktorí zadali kontrolu pravosti a upotrebitelnosti iným spracovateľom peňazí, možno požadovať, aby o nich poskytovali NCB podrobné informácie vrátane príslušných dohôd s nimi.

▼ M1

- 3.15. Údaje o odľahlých pobočkách stanovené vo vzore uvedenom v dodatku 3 sa musia poskytovať, hoci NCB môže vyžadovať, aby sa poskytovali v inom formáte, a môže sa so spracovateľom peňazí dohodnúť na zbere podrobnejších údajov.
4. **Dôvernosť a uverejňovanie údajov**
 - 4.1. So základnými aj s prevádzkovými údajmi sa zaobchádza ako s dôvernými.
 - 4.2. NCB a ECB môžu rozhodnúť, že uverejnia správy alebo štatistiky, ktoré vychádzajú z údajov získaných v súlade s touto prílohou. Údaje sa pri uverejňovaní agregujú takým spôsobom, aby nebolo možné identifikovať jednotlivé subjekty, ktoré ich vykazujú.

▼ **M1**

Dodatok 1
VZOR VYKAZOVANIA
Základné údaje

Poskytujú sa tieto údaje:

[Názov NCB, kontaktná osoba pre prípadné otázky, adresa]

1. Údaje o spracovateľovi peňazí:

Názov spracovateľa peňazí:

Adresa ústredia:

PSČ:

Mesto:

Ulica:

Druh spoločnosti:

— Úverová inštitúcia

— Zmenáreň

— Spoločnosť zabezpečujúca prepravu hotovosti, ktorá nie je platobnou inštitúciou

— Obchodník

— Kasíno

— Iné spoločnosti (uviesť aké) vrátane platobných inštitúcií, ktoré sa nezaraďujú do kategórií uvedených vyššie

Kontaktné osoby:

Mená:

Telefónne čísla:

Faxové čísla:

E-mailové adresy:

Poverený subjekt (ak existuje)

Meno:

Adresa:

PSČ:

Mesto:

2. Zariadenia ovládané klientmi

Kategória zariadenia	Identifikačné číslo (*)	Výrobca (*)	Názov zariadenia (*)	Označenie (*) (detekčné systémy/verzie softvéru)	Celkový počet zariadení v prevádzke
Zariadenia na vkladanie peňazí					
Zariadenia na príjem a výdaj peňazí					

▼ **M1**

Kategória zariadenia	Identifikačné číslo (*)	Výrobca (*)	Názov zariadenia (*)	Označenie (*) (detekčné systémy/verzie softvéru)	Celkový počet zariadení v prevádzke
Kombinované zariadenia na vkladanie peňazí					
Pokladničné zariadenia					

(*) Vyplniť podľa zodpovedajúcich údajov uvedených na internetovej stránke ECB.

3. Zariadenia ovládané personálom

Kategória zariadenia	Identifikačné číslo (*)	Výrobca (*)	Názov zariadenia (*)	Označenie (*) (detekčné systémy/verzie softvéru)	Celkový počet zariadení v prevádzke
Zariadenia spracovávajúce bankovky					
Zariadenia na kontrolu pravosti bankoviek					
Pokladničné zariadenia na príjem a výdaj peňazí					
Pokladničné zariadenia					

(*) Vyplniť podľa zodpovedajúcich údajov uvedených na internetovej stránke ECB.

4. Zariadenia na výdaj peňazí

	Celkový počet zariadení v prevádzke
Bankomaty	
Samoobslužné terminály	
Ostatné	

▼ **M1**

Dodatok 2
VZOR VYKAZOVANIA
Prevádzkové údaje

1. Údaje o spracovateľovi peňazí

Názov spracovateľa peňazí	
Vykazovacie obdobie	

2. Údaje

Poskytnite prosím agregované údaje na národnej alebo regionálnej úrovni (podľa rozhodnutia NCB) bez odľahlých pobočiek.

	Celkový počet spracovaných eurobankoviek ⁽¹⁾	Z toho eurobankovky vytriedené ako neupotrebitelné ⁽¹⁾	Z toho eurobankovky opätovne vrátené do obehu ⁽²⁾
5 EUR			
10 EUR			
20 EUR			
50 EUR			
100 EUR			
200 EUR			
500 EUR			

⁽¹⁾ Táto položka zahŕňa zariadenia ovládané personálom ako aj zariadenia ovládané klientmi.

⁽²⁾ Nezahŕňa eurobankovky, ktoré boli vrátené do NCB, a eurobankovky opätovne vrátené do obehu cez priehradku, ak tak rozhodne NCB.

Počet eurobankoviek vydávaných prostredníctvom zariadení ovládaných klientmi a zariadení na výdaj peňazí	
----------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

Ak NCB uplatní výnimku pre odľahlé pobočky ustanovenú v článku 7, sú tieto údaje povinné pre úverové inštitúcie dotknutého členského štátu. Úverové inštitúcie sú povinné vo svojich NCB zistiť, či sa musia tieto údaje vykazovať.

▼ **M1***Dodatok 3***ODEAHLÉ POBOČKY ÚVEROVÝCH INŠTITÚCIÍ**

Tieto informácie poskytujú len úverové inštitúcie, ktoré majú odľahlé pobočky v zmysle článku 7 ods. 1.

1. Informácie o úverovej inštitúcii

Názov úverovej inštitúcie	
Vykazovacie obdobie	

2. Údaje

Názov odľahlej pobočky	Adresa	Počet eurobankoviek vydávaných prostredníctvom zariadení ovládaných klientmi a zariadení na výdaj peňazí